

Smlouva o uměleckém vystoupení
Kulturní propojování obyvatel města Ústí nad Labem a Chemnitz dne 3. 12. 2025
(dále jen „Česko-německý koncert“)

uzavřená ve smyslu § 1746 odst. 2 násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ObčZ“) a zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „autorský zákon“)
(dále jen „Smlouva“)
mezi smluvními stranami:

Český rozhlas

zřízen zákonem č. 484/1991 Sb. o Českém rozhlasu
se sídlem: Vinohradská 12, 120 99 Praha 2
IČO: 45245053, DIČ: CZ45245053
bankovní spojení: Raiffeisenbank a.s., číslo účtu: 1001040797/5500,
zastoupený: Mgr. René Zavoralem, ředitelem
pověřená osoba: MgA. Jakub Čížek, ředitel Symfonického orchestru Českého rozhlasu
plátce DPH
(dále jen „ČRo“)

a

Statutární město Ústí nad Labem

zastoupené: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem statutárního města Ústí nad Labem
se sídlem: Velká Hradební 2336/8, 401 00 Ústí nad Labem
IČO: 00081531, DIČ: CZ00081531
pověřená osoba: Bc. Martina Čmejlová, vedoucí odboru školství, kultury a sportu na základě usnesení Rady města Ústí nad Labem č. 2511/86R/25 ze dne 10. 11. 2025
bankovní spojení Raiffeisenbank a.s. číslo účtu: 5017001555/5500
(dále jen „Organizátor“)

I.

Český rozhlas se zavazuje, že zajistí umělecké vystoupení **Symfonického orchestru Českého rozhlasu** na koncertě s podtitulem „**Česko-německý koncert**“ dne 3. 12. 2025 v Domě kultury v Ústí nad Labem, jehož je Organizátor pořadatelem. Organizátor se zavazuje uhradit ČRo za provedení uměleckého vystoupení odměnu.

II.

1. Uměleckým vystoupením se rozumí koncert **Symfonického orchestru Českého rozhlasu**:
dne: 3. 12. 2025 v 18:30 hodin
délka koncertu: 65 minut
místo: Divadelní sál Domu kultury v Ústí nad Labem (Velká Hradební 619/33, 400 01 Ústí nad Labem-centrum)
spoluúčinkují: [REDACTED] (dirigent) - spoluúčinkující smluvně zabezpečí Organizátor.
(dále jen „Koncert“)
2. **Orchestrální zkoušky:**
pondělí 1. 12. 2025 - 09:30-13:00 a úterý 2. 12. 2025 - 09:30-13:00 (Studio S1, ČRo Vinohradská 12). Prostor pro obě zkoušky zde zajistí ČRo.
středa 3. 12. 2025 - 16:00-17:30 - zvuková / generální zkouška (Divadelní sál Domu kultury v Ústí nad Labem). Prostor pro generální zkoušku a Koncert v místě provedení uměleckého vystoupení zajistí Organizátor.
3. **Program:**
Johannes Brahms: Tragická předehra, op. 81 (13')
Antonín Dvořák: Vodník, symfonická báseň, op. 107 (19')

Antonín Dvořák: Polednice, symfonická báseň, op. 108 (14')

Antonín Dvořák: Holoubek, symfonická báseň, op. 110 (19')

Koncert bez přestávky / s moderací (mluvené slovo)

III.

1. Za provedení uměleckého vystoupení Koncertu dle této Smlouvy zaplatí Organizátor ČRo odměnu ve výši **280 000,- Kč** (slovy: dvě stě osmdesát tisíc korun) + **DPH v zákonné výši**.

Smluvní strany se dohodly, že ČRo vyhotoví na dohodnutou odměnu Organizátorovi daňový doklad (dále jen „faktura“), který bude mít náležitosti dle platných právních předpisů a tento zašle Organizátorovi elektronicky na email: Podatelna.Magistrat@mag-ul.cz, a to do týdne od realizace Koncertu.

2. Organizátor uhradí odměnu ČRo bankovním převodem ve splatnosti 21 dnů od vystavení faktury.

IV.

1. Organizátor se zavazuje, že na své náklady zajistí pronájem / zajištění prostor pro realizaci Koncertu v Domě kultury v Ústí nad Labem, včetně dostatečně prostorného pódia vč. elevace / šaten a zázemí pro orchestr / židle pro hráče – dle požadavků ČRo / veškerou potřebnou světelnou a zvukovou techniku viz příloha č. 1 Smlouvy.
2. Organizátor smluvně zabezpečí účast spoluúčinkujících a jejich případné nároky na ubytování / dopravu a takto vzniklé náklady uhradí viz příloha č. 1 Smlouvy.
3. Organizátor poskytne ČRo časový harmonogram akce.

V.

1. Organizátor požádá oprávněné kolektivní správce (OSA, DILIA, Intergram či jiné oprávněné kolektivní správce) o udělení svolení s užitím uměleckých děl, která budou prováděna při uměleckém vystoupení dle této smlouvy. Organizátor se zavazuje uhradit předepsané autorské honoráře a poplatky, na které mají tito kolektivní správci právní nárok.
2. Organizátor se zavazuje dodržovat všechna ustanovení autorského zákona a prohlašuje, že bude činit opatření, aby autorská práva nebyla porušována ani třetí osobou.
3. Organizátor prohlašuje, že zajistí všechna příslušná povolení či rozhodnutí správních orgánů, aby se mohlo umělecké vystoupení dle této Smlouvy konat.

VI.

1. ČRo – na základě dohody s Organizátorem – zajistí potřebný počet hudebníků a hudebních nástrojů pro realizaci uměleckého vystoupení.
2. Orchestr vystoupí v počtu cca **60 hudebníků**.
3. ČRo zajistí a uhradí relevantní notový materiál pro realizaci uměleckého vystoupení.
4. ČRo se zavazuje, že orchestr bude přesně dodržovat sjednaný časový harmonogram.
5. ČRo zajistí a uhradí přepravu hudebních nástrojů orchestru na místo koncertního vystoupení a zpět.
6. ČRo je povinen písemně upozornit Organizátora na veškeré rozhodné skutečnosti týkající se uměleckého vystoupení, které by mohly mít vliv na jeho provádění (např. nemoc členů orchestru), a to bez zbytečného odkladu poté, co se o těchto skutečnostech dozví.

VII.

1. Organizátor se v rámci svých možností přičiní o optimální podmínky pro výkon uměleckého vystoupení a o optimální podmínky pro akustickou zkoušku. Organizátor se zavazuje, že na své náklady zajistí řádné technické vybavení místa uměleckého vystoupení:

- a) osvětlení a případné scénické osvětlení / ozvučení;
- b) přítomnost osvětlovače/ zvukaře / elektrikáře po dobu zkoušky a konání uměleckého vystoupení;
- c) šatny pro orchestr a koncertního mistra. (Přesný počet členů orchestru sdělí organizátorovi zástupce orchestru);
- d) pracovníky pro asistenci při vykládce/nakládce a manipulaci hudebních nástrojů ČRo v místě vystoupení (dle pokynů zástupců ČRo);
- e) prostor pro parking 2 autobusů a nákladního vozu ČRo.

VIII.

1. Organizátor je oprávněn při propagaci na plakátech a v tisku použít jméno a fotografie Symfonického orchestru Českého rozhlasu a fotografie členů orchestru dodané Českým rozhlasem.
2. Organizátor je oprávněn pořídit fotodokumentaci uměleckého vystoupení pro svůj archiv, případně audio nebo audiovizuální nahrávku, ze které nebude zveřejněn výsek delší 3 minut v jakékoliv formě veřejného sdělování této nahrávky.

IX.

1. Organizátor je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že ČRo nebo některý člen orchestru poruší některou z povinností dle této Smlouvy.
2. ČRo je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že organizátor poruší některou ze svých povinností dle této Smlouvy.
3. Projev odstoupení musí být učiněn písemně a musí být doručen druhé smluvní straně.
4. V případě, že z důvodu vyšší moci nebude dovoleno, aby bylo umělecké vystoupení ve stanoveném termínu provedeno, žádná ze smluvních stran nemá vůči druhé smluvní straně nárok na náhradu škody. Smluvní strany jsou povinny se informovat o výše uvedené překážce bez zbytečného odkladu. Smluvní strany se rovněž zavazují v takovém případě zahájit v co možná nejkratším termínu jednání o provedení uměleckého vystoupení v jiném termínu či o jiné změně smlouvy nebo zrušení Smlouvy.
5. Orchestr a koncertní mistr se zavazují, že během vystoupení nebudou pod vlivem omamných nebo psychotropních látek ani pod vlivem alkoholu. Dále se zavazují, že se zdrží používání hanlivých, vulgárních či jinak nevhodných výrazů, a to jak v mluveném projevu, tak v jiných formách komunikace během vystoupení. V případě porušení těchto povinností je organizátor oprávněn okamžitě ukončit vystoupení bez nároku orchestru a koncertního mistra na honorář, a zároveň může požadovat náhradu škody vzniklé v důsledku takového porušení.

X.

1. Organizátor poskytne ČRo 4 ks volných vstupenek na výše specifikované umělecké vystoupení (Koncert).
2. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tato Smlouva může být měněna pouze písemnými číslovanými dodatky.
4. V otázkách touto smlouvou neupravených se pro vztah smluvních stran z této Smlouvy vzniklý použijí ustanovení občanského zákoníku a autorského zákona.
5. Případné spory týkající se této Smlouvy budou smluvními stranami řešeny především dohodou. V případě, že k dohodě nedojde, bude spor řešit obecný soud s místní příslušností soudu stanoveného podle zapsaného sídla organizátora.

6. Zástupci smluvních stran prohlašují, že jsou oprávněni nebo byli zmocněni k podpisu této Smlouvy.
7. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění podle následujícího odstavce.
8. Tato Smlouva včetně jejích příloh a případných změn (např. dodatek smlouvy) bude uveřejněna Organizátorem v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Pro účely uveřejnění Smlouvy nepovažují smluvní strany nic z obsahu této Smlouvy ani z metadat k ní se vážících za vyloučené z uveřejnění.

V Praze dne:

V Ústí nad Labem dne:

Za ČRo:

Za Organizátora:

MgA. Jakub Čížek
Symfonický orchestr Českého rozhlasu
ředitel

Bc. Martina Čmejlová
Statutární město Ústí nad Labem
vedoucí odboru školství, kultury a sportu

Příloha č. 1 Smlouvy o uměleckém vystoupení

TECHNICKÉ POŽADAVKY

Organizátor zajítí:

- Parkování v místě koncertu pro dva autobusy a dva skříňové vozy
- 4 pomocníky pro vykládku a nakládku nástrojového vybavení orchestru
- Šatny pro členy orchestru:
 - separátní šatnu pro pány (cca 45) / dámy cca 15) / koncertního mistra
 - (šatny s relevantním počtem židlí / stolů / věšáky)
- Balené vody pro členy orchestru (příp. drobné občerstvení)
- Dostatečně osvětlené pódium
- 55 židlí bez područek
- Přítomnost osvětlovače během zvukové / generální zkoušky